

Brusel 8. září 2023
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2023/0311(COD)

12755/23
ADD 1

SOC 587
ANTIDISCRIM 161
FREMP 235
TRANS 341
SPORT 25
CULT 93
CODEC 1551
IA 214

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	7. září 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 512 final - ANNEXES 1 to 2
Předmět:	PŘÍLOHY Návrhu SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterou se zavádí evropský průkaz osob se zdravotním postižením a evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 512 final - ANNEXES 1 to 2.

Příloha: COM(2023) 512 final - ANNEXES 1 to 2



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 6.9.2023
COM(2023) 512 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

**Návrhu
SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,
kterou se zavádí evropský průkaz osob se zdravotním postižením a evropská parkovací
karta pro osoby se zdravotním postižením**

{SEC(2023) 305 final} - {SWD(2023) 289 final} - {SWD(2023) 290 final} -
{SWD(2023) 291 final}

PŘÍLOHA I

FORMÁT EVROPSKÉHO PRŮKAZU OSOB SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM

PŘEDNÍ STRANA: text „Evropský průkaz osob se zdravotním postižením“ v angličtině.

ZADNÍ STRANA: vnitrostátní informace v národním jazyce nebo národních jazycích, o nichž rozhodne vydávající členský stát.



1. Velikost evropského průkazu osob se zdravotním postižením musí být v souladu s normou ISO 7810.
2. Formát je ID-1 a rozměry 85,6 x 53,98 mm.
3. Průkaz obsahuje:
 - fotografii držitele průkazu,
 - příjmení a jméno držitele průkazu,
 - datum narození držitele průkazu,
 - sériové číslo průkazu.
4. Barva průkazu je světle a tmavě modrá, jak je uvedeno na obrázku, a s hodnotami:
 - tmavě modrá: CMYK 100, 90, 10, 0
RGB 0, 68, 148
 - světle modrá: CMYK 94, 63, 7, 1
RGB 0, 110, 183
5. Na průkazu je uvedeno datum konce platnosti.
6. Průkaz obsahuje kód země v modrém kruhu.
7. Písmena jsou typu ARIAL Regular.
8. Nápis „Evropský průkaz osob se zdravotním postižením“ je zobrazen písmem Arial a Braillovým písmem o rozměrech podle normy Marburg.
9. Volitelné písmeno „A“ (+ znak Braillova písma) lze přidat, pokud průkaz opravňuje k doprovodu osobního asistenta.

10. Digitální prvek / digitální prvky využívající elektronické prostředky, které jsou zaměřeny na prevenci podvodů, bude přidán / budou přidány po přijetí technické specifikace uvedené v čl. 6 odst. 1.

PŘÍLOHA II
FORMÁT EVROPSKÉ PARKOVACÍ KARTY PRO OSOBY SE ZDRAVOTNÍM
POSTIŽENÍM

PŘEDNÍ STRANA

	EUROPEAN PARKING CARD FOR PERSONS WITH DISABILITIES
Expiry date:	
Card serial number:	
Issuing authority/organisation:	
Vehicle plate number:	

ZADNÍ STRANA

Surname: Forename(s): Date of birth: Expiry date:  Holder signature/mark: Card serial number:	This card entitles the holder to the special local parking facilities available in the Member State concerned When in use, the card is to be displayed at the front of the vehicle in such a way that the front of the card is clearly visible for checking purposes 
---	---

1. Velikost evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením je následující:
 - výška: 106 mm
 - šířka: 148 mm
2. Barva karty je tmavě modrá a žlutá, jak je uvedeno na obrázku, a s hodnotami:
 - tmavě modrá: CMYK 100, 90, 10, 0
RGB 0, 68, 148
 - žlutá: CMYK 94, 63, 7, 1
RGB 255, 237, 0

3. Evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením je na přední i zadní straně svisle rozdělena na dvě části.
- a) Levá strana přední strany obsahuje:
- tmavě modrý symbol osoby na vozíku na žlutém podkladu,
 - datum konce platnosti parkovací karty,
 - sériové číslo parkovací karty,
 - název a razítko vydávajícího orgánu/organizace,
 - je-li karta spojena s vozidlem, musí být viditelná jeho registrační značka.
- b) Pravá strana přední strany obsahuje:
- slova „Evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením“ hůlkovým písmem v jazyce (jazycích) členského státu, který kartu vydal, za vhodnou mezerou jsou malým písmem uvedena v ostatních jazycích Evropské unie,
 - jako pozadí rozlišovací kód členského státu, který parkovací kartu vydal, v kruhu hvězd symbolizujícím Evropskou unii.
- c) Levá strana zadní strany obsahuje:
- příjmení držitele karty,
 - jméno (jména) držitele karty,
 - datum narození držitele karty,
 - datum konce platnosti karty,
 - fotografii držitele karty,
 - sériové číslo parkovací karty,
 - podpis nebo jiný autorizovaný znak držitele karty, pokud jej umožňují vnitrostátní právní předpisy.
- d) Pravá strana zadní strany obsahuje:
- prohlášení: „Tato karta opravňuje držitele k místním parkovacím podmínkám a zařízením vyhrazeným pro osoby se zdravotním postižením, které jsou k dispozici v dotčeném členském státě.“,
 - prohlášení: „Při použití musí být karta umístěna v přední části vozidla tak, aby byla přední strana karty dobře viditelná pro účely kontroly.“
4. S výjimkou pravé strany přední strany jsou záznamy uvedeny v jazyce nebo jazycích členského státu, který parkovací kartu vydal. Pokud si členský stát přeje provést tyto záznamy v národním jazyce jiném než v jednom z těchto jazyků: anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, irském, italském, chorvatském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském nebo švédském, vypracuje dvojjazyčnou verzi karty v jednom z výše uvedených jazyků, aniž jsou dotčena ostatní ustanovení této přílohy. Pokud si členský stát přeje provést záznamy v bulharštině nebo řečtině, vypracuje dvojjazyčnou verzi karty v jedné z výše uvedených jazyků, který je psán latinkou.

5. Digitální prvek / digitální prvky využívající elektronické prostředky, které jsou zaměřeny na prevenci podvodů, bude přidán / budou přidány po přijetí technické specifikace uvedené v čl. 7 odst. 1.